



# Projekt o partnerstve obce Veľké Úľany a mesta Jánossomorja "S partnerstvom v EÚ" podporovaný z fondov Európskej únie.

## Popis aktivít:

### **Aktivita č.1: Pracovná návšteva mesta Jánossomorja**

Miesto posedenia : Jánossomorja v Maďarskej republike  
dňa 14.09.2005

Cieľom návštevy mesta Jánossomorja bolo -  
prediskutovať plánované aktivity počas projektu -  
"S partnerstvom v EÚ".

Na tomto posedení zo slovenskej strany sa zúčastnila  
trojčlenná delegácia :

- Ing. František Gögh, starosta obce
- RNDr. Karol Bachratý , zástupca starostu
- Zuzana Szalaiová, prednostka obecného úradu



z partnerského mesta:

- primátor mesta Jánossomorja: Dr Kurunci Károly
- prednosta mestského úradu: Póczáné Dr Kovács Zsuzsanna
- riaditeľ základnej školy: Bella Zsolt.

Úlohou predstaviteľov partnerských obcí je organizačné zabezpečenie projektu a jej koordinácia v priebehu aktivít. Počas návštevy obce boli prediskutované konkrétne úlohy partnerov na jednotlivých aktivitách projektu.

Aktivity projektu – S partnerstvom v EÚ sú nasledovné :

- 1/ Návšteva mesta Jánossomorja pre prípravu realizácie projektu, t.j. dnešné posedenie
- 2/ Vyhodenie informačného bulletinu
- 3/ Semináre o ochrane životného prostredia
- 4/ Usporiadanie obecných dní Veľké Úľany a Jánossomorja
- 5/ Aktivity žiakov základných škôl
- 6/ Aktivity pre staršiu generáciu
- 7/ Pohár starostu obce vo futbale

Usporiadáním horeuvedených kultúrnych, športových a vzdelávacích aktivít sa očakáva udržanie a prehĺbenie kultúrnych ale aj ľudských vzťahov medzi obyvateľmi obcí.

Pomocou spoločných kultúrno-spoločenských športových a súkromných podujatí by sa vyskytla možnosť aj pre vytvorenie nových osobných a súkromných vzťahov.

Vyhodnotenie úspešnosti projektu bude vykonané na zasadnutí obecného zastupiteľstva Veľké Úľany.

Vzhľadom na skúsenosti z minulosti sa očakáva jej pozitívne hodnotenie.

Predstavitelia oboch strán mali jednotnú myšlienku : Cezhraničná spolupráca medzi obcami by mala pokračovať aj po realizovaní tohto projektu.

Vytvorením vzájomnej spolupráce medzi dvomi krajinami prostredníctvom kultúry, športu a ochrany životného prostredia sa môže vytvoriť rámec pre ďalšie spoločné aktivity v iných oblastiach, napríklad v podnikateľskej sfére .

## ***Aktivita č.4.b: Účasť na oslavách mesta Jánossomorja***

Dňa 24.9.2005 delegácia obyvateľov obce Veľké Úľany sa zúčastnila na oslavách mesta Jánossomorja. Členmi delegácie boli zamestnanci Miestneho kultúrneho strediska vo Veľkých Úľanoch, poslanci obecného zastupiteľstva, členovia estrádnej skupiny medzi ktorými bola aj školská mládež. Estrádna skupina vystupovala s hudobno-tanečným programom. Oboznámili sa s mestom a s obyvateľmi mesta. Vznikli kontakty medzi organizátormi kultúrneho života obce Veľké Úľany a mesta Jánossomorja, a dohodli sa na ďalšej spolupráci. Delegácia sa v ten istý deň v noci vrátila domov.



## ***Aktivita č.2.1.: Príprava informačného bulletinu o spoločných aktivitách***

Od začiatku projektu pracovala manažment projektu, Redakčná rada obce a Miestne kultúrne stredisko na príprave informačného bulletinu o spoločných aktivitách partnerov. Dňa 8.11.2005 bolo zasadnutie redakčnej rady, kde špecifikovali obsah informačného bulletinu a stanovili spôsob redakčnej spolupráce s mestom Jánossomorja. Informačný bulletin bude vydaný a distribuovaný podľa časového harmonogramu v 7. mesiaci implementácie projektu.

Dňa 13.02.2006 bolo ďalšie zasadnutie redakčnej rady, kde boli vybrané konkrétne texty a fotografie o obci Veľké Úľany a mesta Jánossomorja.

## ***Aktivita č.3. Semináre o ochrane životného prostredia spojené s rekreáciou vo Vysokých Tatrách***

Účastníci: žiaci a pedagógovia z obce Veľké Úľany a z mesta Jánossomorja (MR).

Miesto konania seminára : Tatranské Zruby

Ubytovanie bolo zabezpečené v Hoteli Tatranské Zruby.



Cieľom tohto zájazdu – seminára bol spoznanie krajiny a prírodných parkov vo Vysokých Tatrách a uskutočnenie menších prednášok o ochrane životného prostredia. Táto rekreácia bola usporiadaná ako odmena pre najuľavnejších žiakov základných škôl v literárnej, kultúrnej a športovej oblasti.

Podrobný program trojdňového zájazdu :

**01.02.2006**

08.30 - Odchod autobusu z Veľkých Úľan  
13.50 - Príchod do Tatranských Zrubov  
14.15 – Obed  
15.00 – Turistika  
18.00 – Večera  
19.00 – Voľný program, rôzne súťaže  
**02.02.2006**

08.00 – Raňajky  
09.00 – Prednáška o ochrane životného prostredia, kvíz – Kto čo vie o Tatrách  
12.30 – Obed  
13.30 – Návšteva mesta " Poprad "  
18.00 - Večera  
19.00 – Voľný program, rôzne súťaže  
**03.02.2006**

08.00 - Raňajky  
09.00 - Výlet na Štrbské pleso  
12.30 - Obed  
13.30 - Odchod autobusu z Tatranských Zrubov  
18.50 - Príchod do Veľkých Úľan

Táto aktivita bola veľmi úspešná, prispela k zlepšeniu vzťahov medzi žiakmi , obyvateľmi partnerských obcí.

## ***Aktivita č.6a. Stretnutie dôchodcov vo Veľkých Úľanoch - výstava o meste Jánossomorja***

Podľa projektu " S partnerstvom v EU " dňa 1. apríla 2006 sa uskutočnila výstava mesta Jánossomorja vo Veľkých Úľanoch, do ktorej boli zapojení predstavitelia staršej generácie partnerskej obce .  
Z mesta Jánossomorja nás navštívili dôchodcovia, 45 osôb. Pre nich bola zabezpečené celodenné stravovanie a bohatý program, spojený s poznávacou cestou regiónu. Veľkým zážitkom bola pre nich návšteva najvýznamnejšieho rímsko-katolíckeho kostola okresu Galanta v obci Diakovce.

Okrem poznávacej cesty, v popoludňajších hodinách bol pre nich pripravený pestrý kultúrny program, na ktorom vystúpili spevácke zbory oboch partnerských strán.

Organizáciu výstavy o partnerskom meste zabezpečili osvetoví pracovníci Jánossomorja, MKS vo Veľkých Úľanoch v spolupráci s Klubom dôchodcov.

Táto aktivita bola veľmi úspešná, prispela k zlepšeniu vzťahov medzi obyvateľmi partnerských obcí.



## ***Aktivita č.6b. Stretnutie dôchodcov v meste***



## ***Jánossomorja - výstava o obci Veľké Úľany***

Podľa projektu " S partnerstvom v EU" dňa 3.5.2006 sa uskutočnila výstava o obci Veľké Úľany pre obyvateľov cezhraničného partnera v meste Jánossomorja.

Skupina dôchodcov – 45 osôb z Veľkých Úľan navštívila partnerskú stranu cieľom zúčastniť sa na poznávacej ceste a usporiadať výstavu. Klub dôchodcov v meste Jánossomorja pripravil pre našich dôchodcov exkurziu do prírodnej rezervácie "Hanság". Veľkým zážitkom bola pre našich dôchodcov aj návšteva kaštiela Eszterházyovcov.

Celodenné stravovanie pre členov Klubu dôchodcov Veľké Úľany zabezpečila maďarská strana.

Náklady na prepravu osôb sú zakalkulované do rozpočtu projektu.

Táto aktivita, ktorá bola usporiadaná pre staršiu generáciu bola tiež úspešná.

Naši dôchodcovia boli veľmi spokojní. Tento jednodňový výlet bol pre nich nezabudnuteľný.

## ***Aktivita č.5 a. Aktivita pre žiakov základných škôl vo Veľkých Úľanoch***

Táto aktivita sa uskutočnila dňa 19. mája 2006. Cieľom tejto aktivity bol rozvoj zahraničných vzťahov oboch základných škôl vo Veľkých Úľanoch. Veľké Úľany navštívilo 40 žiakov a 5 pedagógov z Maďarskej republiky z mesta Jánossomorja. Žiaci súťažili v rôznych športových disciplínach, ako vybíjaná, volejbal, futbalové stretnutie žiakov a atletické súťaže. Žiaci navzájom sa spoznali, vznikli kontakty medzi pedagógmi dvoch štátov.



## ***Aktivita č.7. Pohár starostu obce Veľké Úľany vo futbale***

***Prvý deň 17.7.2006 - sobota:***





11.00 Príchod hostí z Jánossomorja

11.00 - 12.00 Ubytovanie

12.00 - 13.00 Obed

13.00 - 14.30 Príprava na zápasy:

Hostia z Maďarska postavili 2 mužstvá z futbalistov nad 35 rokov a zástupcov mestskej samosprávy. Účastníci turnaja z obce Veľké Úľany tak isto postavili 2 mužstvá. Dohodli sa, že budú hrať celkom 4 zápasy. Na prvé 2 zápasy súperia boli losované. Podľa dohody do finále postupujú víťazi.

14.30 Slávnostné otvorenie futbalového turnaja

15.00 I. zápas : Veľké Úľany B - Jánossomorja A

17.00 II. zápas: Veľké Úľany A - Jánossomorja B

20.00 Večera

21.00 Stretnutie zástupcov samospráv, vedenia športových klubov, a podnikateľov

Po zápasoch všetci účastníci sa zúčastnili na spoločnej besede, kde:

- zástupcovia samospráv oboznámili obyvateľov partnerských obcí so svojou obcou,
- prítomní podnikatelia oboznámili partnerov so svojou činnosťou,
- členovia vedenia športových klubov vymenili svoje skúsenosti s riadením športového života v obci.

### **Druhý deň 18.7.2006 - nedeľa:**

8.00 Raňajky

9.00 Zápas o III miesto: Veľké Úľany B - Jánossomorja B

11.00 Finále: Veľké Úľany A - Jánossomorja A

13.00 Vyhlásenie výsledkov a odovzdávanie cien

Konečné poradie:

1. Jánossomorja A
2. Veľké Úľany A
3. Veľké Úľany B
4. Jánossomorja B

13.30 Obed

14.30 Rozlúčkové stretnutie hostí s domácimi účastníkmi.

## **Aktivita č.4. Obecné dni vo Veľkých Úľanoch**

Na obecné dni sa privítali hostí z družobného mesta Jánossomorja z Maďarskej republiky. Spoločne s predstaviteľmi miestnej samosprávy a občanmi obce Veľké Úľany zúčastnili sa bohatého programu, ktoré boli organizované v znamení 785. výročia prvej písomnej zmienky o obci.

### **Prvý deň 14.7.2006 - piatok:**

10.00 Veľkoúľanské trhy

13.00 Prezentácie tradičných remesiel, kreslení na asfalt na hlavnom námestí.

19.30 Vystúpenie miestnej estrádnej skupiny Mákvirágok (kultúrny dom).

### **Druhý deň 15.7.2006 - sobota:**

9.00 Súťaž vo varení v kotlíkoch, prehliadka Kalvárie a Domu ľudového bývania.



12.00 Vyhodnotenie súťaže a ochutnávka.  
14.00 Športové súťaže pre deti a dospelých (kolky, streľba zo vzduchovky, a elektrický byččí trenažér).  
17.00 Koncert čestného občana našej obce Petra Fhána.  
18.00 Vyhodnotenie športových súťaží.  
19.00 - 24.00 Ľudová veselica

### **Tretí deň 16.7.2006 - nedeľa:**

9.30 Slávnostná svätá omša.  
11.00 Slávnostné zasadnutie obecného zastupiteľstva pri príležitosti 785. výročia prvej písomnej zmienky a udeľovanie ceny obce a ceny starostu obce Veľké Úľany.  
15.00 25. výročie založenia dychového súboru Veľkoúľančanka. Slávnostný program za účasti hosťujúcich súborov z Jelky, zo Senca a Jánossomorja.  
18.00 Spoločné vystúpenie dychových súborov.  
19.00 - 24.00 Ľudová veselica

## **Aktivita č.5 a. Aktivita pre školskú mládež v Jánossomorja**

**21.07.2006**

07:30 odchod autobusu z Veľkých Úľan s účastníkmi športového dňa  
09:00 príchod do mesta Jánossomorja, občerstvenie  
09:30 zahájenie športových hier  
Disciplíny:  
beh 1500 m - chlapci , dievčatá  
vybíjaná - dievčatá  
futbal - chlapci  
ťahanie ľana - chlapci  
12:30 spoločný obed  
13:00 posedenie s účastníkmi športového dňa mesta Jánossomorja  
14:00 odchod autobusu späť do Veľkých Úľan

